

# Manuale LanXPLORER



1

Le presenti Istruzioni per l'Uso contengono informazioni riservate di IDEAL INDUSTRIES Ltd. L'uso e la riproduzione delle informazioni riportate nella presente documentazione sono consentiti solo previa autorizzazione scritta di IDEAL INDUSTRIES Ltd.

IDEAL INDUSTRIES Ltd e il logo di IDEAL INDUSTRIES Ltd sono marchi commerciali registrati di IDEAL INDUSTRIES Ltd.

Tutti gli altri nomi prodotto menzionati nelle presenti Istruzioni per l'Uso sono marchi depositati o tutelati dai diritti d'autore dei rispettivi produttori.

Codice articolo del manuale: P-150801\_V1.1 © 2010 IDEAL INDUSTRIES Ltd

2011-02

# Politica di garanzia standard di IDEAL INDUSTRIES, LTD.

Valgono le Condizioni di Vendita Generali delle filiali locali della ditta IDEAL INDUSTRIES Ltd.

## Istruzioni di sicurezza

# Raccomandazioni da adottare durante l'utilizzo delle batterie ricaricatili (accumulatori)

Tutti gli accumulatori nichel-metallo idruro (Ni-MH) indipendentemente dalla carica generano un flusso di corrente elettrica che potrebbe causare danni alle persone e/o ai beni.

Gli accumulatori nichel metallo-idruro (Ni-MH) non devono essere bruciati né smaltiti con i normali rifiuti solidi urbani. Se esposti a fiamme libere gli accumulatori nichel metallo-idruro (Ni-MH) possono esplodere. In quanto rifiuti tossici, se smaltiti nella discarica di terra gli accumulatori potrebbero contaminare la falda freatica.

Al fine di evitare lesioni devono essere rigorosamente rispettate le istruzioni di utilizzo dell'accumulatore riportate di seguito.

- Se l'accumulatore non è inserito in un dispositivo portatile, lo stesso dovrebbe essere conservato in un imballo pulito, asciutto e non conduttore.
- Fare in modo che i contatti dell'accumulatore non vengano a contatto con materiali conduttori.
- > Evitare di toccare le superfici di contatto dell'accumulatore.
- Gli accumulatori possono essere ricaricati all'interno del dispositivo portatile. Una ricarica d'altro tipo può portare all'esplosione dell'accumulatore.
- Gli accumulatori devono essere montati, smontati, stoccati e ricaricati esclusivamente in atmosfera non esplosiva.
- Rispettare le temperature d'esercizio e di stoccaggio (vedere il capitolo 1.2 Dimensioni, pesi, condizioni di funzionamento).
- Non permettere a bambini o persone non edotte sulle istruzioni di sicurezza riportate nelle presenti Istruzioni per l'Uso di maneggiare o ricaricare gli accumulatori.
- Non aprire l'involucro dell'accumulatore. Nell'involucro non è presente alcun componente che richieda manutenzione da parte dell'utilizzatore e le parti contenute nell'accumulatore non sono intercambiabili.

#### Esclusione di responsabilità

IDEAL INDUSTRIES Ltd non risponde per casi di decesso, lesioni o danni all'apparecchio o ai beni che derivino da uso improprio degli accumulatori.

IDEAL INDUSTRIES Ltd non risponde per danni conseguenti che derivino da modifiche apportate all'accumulatore o al caricabatterie, nonché dal conseguente impiego.

IDEAL INDUSTRIES Ltd si riserva di effettuare eventuali modifiche tecniche allo strumento.

#### **Tutela dell'ambiente**

In caso di quesiti sulle presenti istruzioni di sicurezza o sulle Istruzioni per l'Uso, o di timori sull'utilizzo e sullo smaltimento sicuri degli accumulatori utilizzati in LanXPLORER, rivolgersi a un rappresentante di IDEAL INDUSTRIES Ltd.. Gli estremi di contatto sono riportati al capitolo *Servizio Assistenza*.

#### Lavorare con LanXPLORER

La base per le impostazioni di fabbrica dei parametri di LanXPLORER è costituita dagli standard generali, dalle norme industriali raccomandate per linee cavo e linee rete, dalle informazioni tecniche più all'avanguardia delle commissioni internazionali per standard di cavi LAN, dal settore LAN nonché dai test e dai valori derivanti dall'esperienza di IDEAL INDUSTRIES Ltd..

Prima di procedere alla misurazione, IDEAL INDUSTRIES Ltd. raccomanda di chiarire esattamente con il Committente o con il Capo Progetto quali misurazioni devono essere eseguite al fine d'esser certi che vengano rispettati i relativi parametri.

## Istruzioni relative all'uso delle presenti Istruzioni per l'Uso

I seguenti simboli utilizzati nelle presenti Istruzioni per l'Uso indicano che, al fine d'evitare lesioni alle persone o il danneggiamento di LanXPLORER o del sistema da testare, l'utilizzatore deve procedere con particolare cautela.



Questo simbolo avverte della presenza di tensioni potenzialmente mortali. Sussiste un rischio per la vita e/o la salute delle persone incaricate delle azioni o che si trovano nelle vicinanze.



Questo simbolo avverte che l'azione in questione può mettere a rischio l'ambiente o danneggiare l'apparecchio tecnico.

NOTA:

Qui vengono fornite istruzioni generali, informazioni aggiuntive o ulteriore supporto.

#### **Convenzioni tipografiche**

Grassetto	Indica un pulsante su LanXPLORER.
Corsivo	Denota una opzione menù delle presenti Istruzioni per l'Uso
Virgolette " "	Denotano un "messaggio a video".
Asterisco *	Indica un'opzione legata al modello
xxx	Indica un tasto Software

CAPITO	LO 1	LanXPLORER7
1.1.	Dati teo	cnici7
1.2.	Dimens	sioni, pesi, condizioni di funzionamento
1.3.	Dotazio	one Versione base
CAPITO	LO 2	Descrizione dell'apparecchio10
2.1.	LanXPL	ORER10
2.2.	Gestion	ne del risparmio energetico13
CAPITO	LO 3	Impostazioni15
3.1.	Principi	di base
3.2.	Sistema	a15
3.3.	RJ45	
3.4.	Cavo in	1 fibra ottica
3.5.	Test	
3.6.	IP	
3.7.	VLan	
3.8.	WiFi	
CAPITO	LO 4	Panoramica dei test
CAPITO	LO 5	Struttura dei test31
5.1.	Porte	
5.2.	Cablage	gio passivo31
5.3.	Cablag	gio attivo
5.4.	Test in	linea
5.5.	Cavo in	1 fibra ottica
5.6.	WiFi	
CAPITO	LO 6	Descrizione e svolgimento delle prove
6.1.	Panora	mica dei test
6.3.	Test di	cablaggio – Mappatura38
6.4.	Prove s	u una linea passiva con ricevitore induttivo40
6.5.	Netmap	٥
6.6.	Verifica	۱
6.7.	Ping	
6.8.	Voice o	ver IP (VoIP)43
6.9.	Trace R	Route
6.10.	Blink	
6.11.	Power of	over Ethernet (PoE)45
6.12.	LPE	
6.13.	Diagno	sticadel PC46
6.14.	Statisti	che46
6.15.	WiFi	
CAPITO	LO 7	Test di cablaggio su cavi a fibra ottica e moduli SFP49

# Indice

7.1. 7.2.	Istruzio Istruzio	ni di sicurezza ni per la pulizia del modulo SFP e del cavo patch	49 49
CAPITOL	-0 8	Aggiornamento Firmware di LanXPLORER	50
CAPITOL	_0 9	Ricambi - Innesti dei ferruli	51
CAPITOL	.0 10	Servizio Assistenza	52
10.1.	Support	o tecnico ed assistenza	
10.2.	Sito We	b	53

LanXPLORER viene utilizzato per testare cavi RJ45, reti, apparecchi collegati via Ethernet e cavi a fibre ottiche (LWL), che vengono utilizzati per la trasmissione ad alta velocità di dati.

# 1.1. Dati tecnici

Funzione	LanXPLORER	LanXPLORER PLUS	LanXPLORER PRO
Dimensione dello schermo	3.5" TFT a colori	3.5" TFT a colori	3.5" TFT a colori, TOUCH
Schema di cablaggio	~	~	*
Numero di porte	1 rame	1 rame, 1 WiFi	2 rame, 1 LWL, WiFi
Generatore toni	~	~	*
PoE / PoE+ Misurazione	✓	✓	✓
PoE / PoE+ ultima misurazione sul dispositivo			4
Test attivi semplici (DHCP; Ping, ecc)	✓	~	✓
Top Ten Test (mittente, protocollo, ecc.)	✓	✓	✓
Netmap / Netverify	✓	~	✓
Test in linea			✓
Misurazioni VoIP			✓
Riconoscimento VLAN	✓	✓	✓
802.1x	×	✓	✓
Loopback			✓
Trasferimento dei risultati al PC	tramite memoria USB	tramite memoria USB	tramite memoria USB
Ricaricare le batterie nel dispositivo	×	~	✓
Alimentazione esterna	✓	✓	✓

#### **Rispetto delle norme attinenti le prove:**

ANSI/TIA/EIA 568A, 568B

## Tipi di cavi

Cablaggio secondo UTP/SCTP/FTP CAT 3/5e/6<sub>A</sub>/7 (100  $\Omega$ )

## 1.2. Dimensioni, pesi, condizioni di funzionamento

#### **Dimensioni:**

(L) 205 mm x (B) 98 mm x (T) 45 mm

#### Pesi:

Dispositivo portatile con display (DH)	650 g (compr. accumulatore)
Accumulatore	180 g

### Accumulatori:

AA Alcaline

NiMH<sup>1</sup>\* (gruppo di accumulatori)

#### Tempo di funzionamento con accumulatore:

4 ore in condizioni normali

#### Tempo di ricarica:

Nell'apparecchio 8 ore

#### Temperatura d'esercizio (min./max.):

 $0^{\circ}$ C a +40°C (funzionamento per temperatura apparecchio corrispondente solo approssimativamente alla temperatura ambiente!)

#### Temperatura di stoccaggio (min./max.):

-20°C a +70°C

#### Umidità relativa dell'aria:

da 5 a 90%, non condensante

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup> Possono non essere comprese nella confezione

Numero	Descrizione
1	Misuratore
1	Active Remote
1	Borsa
2	Cavo patch STP 30 cm
1	CD con Manuale di istruzioni
1	Istruzioni brevi
6	Batterie alcaline AA

# **1.3. Dotazione Versione base**

# 2.1. LanXPLORER

LanXPLORER garantisce la gestione delle impostazioni e delle funzioni di prova durante l'esecuzione dei singoli test.

## 2.1.1. Elementi di comando e interfacce/attacchi



Pos.	Elementi di comando	Descrizione
1	On/Off	Per l'attivazione/disattivazione di LanXPLORER. Pressione prolungata del pulsante: ri-avvio
2	Tasti freccia / Enter	Per la navigazione nei menù del display TFT/tasto d'immissione per l'attivazione e l'elaborazione dei menù selezionati.
3	Autotest	Esecuzione diretta del test preimpostato
4	Tasti funzione da F1 a F4	Per la selezione dei tasti software visualizzati a video.
5	Display TFT	Visualizzazione dei menù, dei risultati delle prove, dei grafici, della selezione dell'azione e dei tasti funzione. Touchscreen* per la visualizzazione e selezione dei menù, dei risultati delle prove, dei grafici, della selezione dell'azione e dei tasti funzione.
6	Escape	Ritorno al menù precedente e annullamento e abbandono dei menù attuali senza acquisizione delle modifiche.
7	Spie LED	Indica lo stato di carica Luce verde fissa La batteria è in ricarica. Spento (componente non collegato): Le batterie sono cariche. Verde lampeggiante: Le batterie non si ricaricano - Le batterie sono inserite ma sono surriscaldate/troppo fredde. Luce rossa lampeggiante: Le batterie non vengono caricate - La temperatura è troppo alta



Figura 2: LanXPLORER – vista dall'alto e di lato

Pos.	Interfacce/attacchi	Descrizione
8	Ingresso di rete RJ45 1	Terminale del cavo in rame.
9	Ingresso di rete a fibre ottiche	Terminale del cavo in fibra ottica
10	Collegamento diagnostica RJ45 2	Connettore in linea dei cavi in rame (dispositivi attivi).
11	Porta memoria USB	Collegamento per la memoria USB.
12	Presa di rete	Connettore per componenti di rete

## 2.1.2. Visualizzazione nel display TFT

Se LanXPLORER è pronto per l'uso viene visualizzata la schermata d'inizio.

Pos.	Indicazione	Descrizione
1	Modalità del dispositivo	Mostra in quale modalità si trova il dispositivo.
2	Nome Lavoro	Mostra su quale progetto si sta lavorando.
3	Mezzo fisico del test	Mostra quale strumento di prova è collegato a LanXPLORER.
4	Stato di carica della batteria	Mostra lo stato di funzionamento della batteria o della fonte d'alimentazione elettrica esterna e la carica dell'accumulatore.
5	Ora	
6	LanXPLORER	
7	Voci del menù	
8	Tasti software	



## 2.1.3. Touchscreen\*

Le opzioni possibili dei menù vengono visualizzate tramite i simboli sullo schermo. Per selezionare le singole opzioni basta toccare il simbolo corrispondente.

## 2.1.4. Tasti freccia / Enter

Le opzioni possibili dei menù vengono visualizzate tramite i simboli sullo schermo. Per selezionare le singole opzioni basta selezionare il simbolo corrispondente con i **tasti freccia**. Il comando selezionato viene eseguito premendo il **tasto Invio**.

## 2.1.5. Tasti software

Le opzioni possibili dei menù vengono visualizzate tramite i tasti software nella parte bassa della cornice dello schermo. Per selezionare la relativa opzione viene premuto il relativo **tasto funzione (F1 - F4)** al di sotto del tasto software.

Nell'esempio riportato la selezione dell'impostazione del tasto software viene mostrata nella parte bassa della cornice dello schermo sopra i tasti software. La selezione avviene tramite il **tasto funzione F4**.



# 2.2. Gestione del risparmio energetico

LanXPLORER può essere utilizzato con batterie usa e getta e ricaricatili alcaline di tipo AA o con un gruppo di accumulatori NiMH.

- LanXPLORER può essere utilizzato per ca. 4 ore prima di dover ricaricare le batterie. La durata effettiva del funzionamento della batteria dipende da diversi fattori, come l'utilizzo della retroilluminazione e la temperatura ambiente.
- Se la carica dell'accumulatore scende al di sotto della tensione necessaria si ha un messaggio d'avvertimento e una disattivazione automatica prima che i risultati della prova possano essere compromessi.
- Per proteggere gli accumulatori, si può impostare lo spegnimento automatico di LanXPLORER dopo un periodo prefissato di inattività (vedere Impostazioni Fehler!
   Verweisquelle konnte nicht gefunden werden.).
- Per aumentare la durata degli accumulatori, in caso di non impiego dell'apparecchio per lungo tempo si raccomanda di rimuovere gli accumulatori.

## 2.2.1. Utilizzo con alimentazione di rete

LanXPLORER può anche essere collegata ad una sorgente esterna di CC (trasformatore CA/CC).

Durante il funzionamento dell'apparecchio con caricabatteria di rete a c.a./c.c. accertarsi che:

- > il gruppo di accumulatori del dispositivo mantenga la carica;
- LanXPLORER abbia un ingresso di rete in alto a destra;
- > Le batterie ricaricabili AA non vengano ricaricate all'interno del dispositivo.

# 

È possibile utilizzare solo il caricabatteria di rete fornito con l'apparecchio. Altri caricabatteria di rete possono danneggiare il Tester.

#### NOTA:

Quando si testano cavi schermati non collegare alcuna tensione di rete in quanto, diversamente, potrebbero inserirsi i circuiti di messa terra, comportando l'emissione di avvertimenti di protezione dell'uscita del Tester.

#### 2.2.2. Ricarica degli accumulatori

NOTA: Il tempo di ricarica dipende dalla carica dell'accumu

Il tempo di ricarica dipende dalla carica dell'accumulatore.

#### Gruppo accumulatori

Il gruppo di accumulatori di LanXPLORER può essere ricaricato direttamente all'interno di LanXPLORER con il caricatore di rete. Per una ricarica completa del gruppo accumulatori nell'apparecchio occorrono circa 8 ore;

#### Batterie alcaline AA ricaricatili

Le batterie alcaline ricaricabili AA devono essere ricaricate esternamente con un caricatore adatto. Non si ricaricano all'interno di LanXPLORER.

## 2.2.3. Rimuovere/inserire gli accumulatori

In caso di rimozione degli accumulatori, LanXPLORER salva i dati e le impostazioni nella memoria Flash ROM dotata di batteria tampone.

- 1. Sbloccare la linguetta.
- 2. Rimuovere il coperchio delle batterie.

Il gruppo di accumulatori e/o il supporto batterie è collegato a LanXPLORER con un cavo. Rimuovendo gli accumulatori, evitare di tirare il cavo – Danno su dispositivo e presa.

- 3. Rimuovere gruppo di accumulatori e/o supporto per batterie.
- 4. Scollegare il connettore del gruppo/delle batterie dal dispositivo.

5. Rimuovere anche le batterie dal supporto

L'inserimento delle batterie avviene eseguendo queste operazioni al contrario.





# CAPITOLO 3 Impostazioni

# 3.1. Principi di base

Tutte le impostazioni del dispositivo possono essere inserite dal menù <u>Setup</u> della schermata di inizio. Ogni sottomenù del menù <u>Setup</u> porta alle impostazioni del menù corrispondente.

1. Selezionare la voce Setup.

2. Scegliere con "Seleziona" la singola voce di menù.





# 3.2. Sistema

Il menù "sistema" consente la selezione del dispositivo.

- 1. Selezionare la voce di menù "Sistema"
- 2. Scegliere con Seleziona la singola voce di menù.



## 3.2.1. Utente

Questo menù consente d'indicare il tecnico incaricato, l'azienda e il committente.

- 1. Selezionare la voce di menù "Utente"
- 2. Selezionare l'opzione desiderata.
- 3. Immettere i dati desiderati con i tasti alfanumerici.
- Salvare l'immissione effettuata premendo OK. Premendo Cancel o Escape è possibile uscire dal menù senza acquisire le modifiche.
- Salvare l'immissione effettuata premendo Applica. Premendo Escape è possibile uscire dal menù senza acquisire le modifiche.

## 3.2.2. Preferenze

Con questo menù è possibile impostare le opzioni per il Display e i formati di visualizzazione.

#### Impostazioni del display

- 1. Selezionare la voce di menù "Pref".
- 2. Selezionare l'opzione desiderata.
- 3. Impostare l'opzione desiderata.
- Salvare l'immissione effettuata premendo Applica. Premendo Escape è possibile uscire dal menù senza acquisire le modifiche.



Display IDEAL	RJ45 🚺 🔒 1	1:53
Auto Off	Disabilitato	-
Retroilluminazione	3 Mins	-
Keyclick	Disabilitato	-
Unità Lunghezza	Metri & cms	•
C	alibr splay	
	APPLICA	
Figura 11: Display		

Indicazione	Descrizione
Auto Off	Stabilisce entro quanto tempo LanXPLORER si spegne automaticamente quando non viene utilizzato.
Retro illuminazione	Stabilisce l'intervallo di tempo prima dell'oscuramento automatico dello sfondo.
Keyclick	Attiva/disattiva un segnale acustico alla selezione dei menù e delle opzioni.
Unità di lunghezza	Determina quale unità di misura della lunghezza utilizzare, ft o m (piedi o metri). L'impostazione di default dipende dalla lingua impostata.
Calibr. display	Calibrazione del Touchscreen.

### **Calibrazione display\***

- 1. Selezionare la voce di menù "calibr. display".
- 2. Selezionare il riavvio automatico di LanXPLORER con il cursore o con una penna sottile, possibilmente in modo preciso, sul reticolo dove compaiono una di seguito all'altra in ogni angolo o al centro dello schermo.

Una corretta calibrazione dello schermo viene confermata con una spunta. LanXPLORER esegue automaticamente un nuovo avvio dopo la calibrazione dello schermo.

## 3.2.3. Aggiorna

Con questo menù è possibile aggiornare il software di LanXPLORER (cf. Capitolo 8)

### 3.2.4. Lavori

Con questo menù si possono creare e gestire progetti.

#### NOTA:

La gestione dei Job può avvenire direttamente dalla voce di menù "Jobs" dalla schermata di avvio.

Nella schermata d'inizio del display TFT viene visualizzato il nome della cartella di progetto attuale. Per salvare l'Autotest può essere mantenuta questa cartella di progetto, può esserne attivata una già esistente, oppure può esserne creata una nuova.

1. Selezionare la voce di menù "Lavori" per avere una panoramica dei progetti che sono presenti su LanXPLORER.

#### Visualizzare un progetto ed i dettagli della prova

- 1. Selezionare un progetto dalla lista che mostra i risultati del test e il rispettivo stato.
- 2. Selezionare un test per visualizzare i relativi dettagli.
- 3. Selezionare un singolo test per visualizzare i relativi dettagli.

#### Creare un nuovo progetto

- 1. Selezionare un'opzione.
- 2. Selezionare la voce di menù "Nuovo"
- 3. Selezionare i singoli campi e dare le indicazioni desiderate con i tasti alfanumerici.
- 4. Salvare l'immissione effettuata premendo OK. Premendo Cancel o **Escape** è possibile uscire dal menù senza acquisire le modifiche.
- 5. Salvare l'immissione effettuata premendo <u>Applica</u>. Premendo **Escape** è possibile uscire dal menù senza acquisire le modifiche.

#### Lavorare su un progetto esistente

- 1. Selezionare il progetto su cui si vuole lavorare.
- 2. Selezionare un'opzione.

Voce del menù	Descrizione
Nuovo	Creare un nuovo progetto
Su USB	Salvare i progetti su una memoria USB
Edit	Modifica le informazioni del progetto.
Vedi	Mostra i progetti.
Cancella	Cancella un progetto.
Attiva	Attivare un progetto esistente su cui si vuole lavorare.



#### 3.2.5. Salva

Con questo menù è possibile

- > esportare la configurazione attuale di LanXPLORER su una memoria USB;
- > caricare una configurazione salvata su una memoria USB su LanXPLORER.

#### NOTA:

# L'esportazione e l'importazione dei dati avvengono esclusivamente tramite supporti di memoria USB collegata a LanXPLORER.

- 1. Selezionare la voce di menù "Salva"
- 2. Selezionare Salva per salvare su una memoria USB la configurazione di LanXPLORER.
- 3. Selezionare Carica per caricare il file di configurazione della memoria USB su LanXPLORER.

Il file esportato viene salvato con il nome nmmcfg.xml sulla memoria USB. Per caricare una configurazione su LanXPLORER il file deve essere salvato sulla memoria USB con questo nome. Esporta IDEAL RJ45 11:54 Esporta o importa Setup

Premere **SALVA** per salvare tutti i setup sulla chiave di memoria USB

Premere **CARICA** per caricare tutti i setup dalla chiave di memoria USB

SALVA CARICA

Figura 13: Esportazione ed importazione di progetti

## 3.2.6. Info

In questo menù si trovano informazioni su LanXPLORER.

1. Selezionare la voce di menù "Info"

About MyJob	RJ45 - 🗾 02:35
Model	LanXPLORER PRO
ESN	001606-880016
Software Version	0.96 6/12/2010
Hardware Version	1.0
Firmware Version	0.u
Figura 14: I disp	nformazioni sul positivo

## 3.2.7. Lingua

Con questo menù è possibile impostare la retroilluminazione dello schermo.

La gestione menù di LanXPLORER è disponibile nelle seguenti lingue:

- Inglese Tedesco Francese Spagnolo
- 1. Selezionare la voce di menù "Lingua"
- 2. Selezionare la lingua desiderata dell'opzione del menù.
- 3. Salvare l'immissione effettuata premendo <u>Applica</u>. Premendo **Escape** è possibile uscire dal menù senza acquisire le modifiche.

## 3.2.8. Data e ora

Impostare correttamente la data e l'ora è importante ai fini dell'identificazione affidabile dei record dati e dei protocolli di prova.

- 1. Selezionare la voce di menù "Ora"
- 2. Impostare la data attuale selezionando mese, anno e giorno.
- 3. Impostare l'ora attuale selezionando ora, minuti e secondi.
- Salvare l'immissione effettuata premendo Applica. Premendo Escape è possibile uscire dal menù senza acquisire le modifiche.

Ora I	DEAL RJ45 🕕 11:54
Data	18/02/11 • GG / MM / AA
Ora	11:54:33
	APPLICA
	Figura 15: Ora

## 3.2.9. Fabbrica

Con questo menù è possibile riportare LanXPLORER alle impostazioni di fabbrica.

- > Tutte le impostazioni vengono riportate a quelle di fabbrica.
- > Tutti i dati vengono cancellati dalla memoria.

# ATTENZIONE!

In caso d'uso del menù "Reset" i dati non potranno essere ripristinati e pertanto tutte le prove salvate verranno irrevocabilmente cancellate.

- 1. Selezionare la voce di menù "Fabbrica".
- 2. Con Reset si acquisiscono le impostazioni di fabbrica e si cancellano le impostazioni personali.
- 3. Con Cancella o **Escape** è possibile uscire dalla schermata senza acquisire le modifiche.



## 3.3. RJ45

Con questo menù è possibile acquisire la configurazione che collega l'interfaccia RJ45 con la rete.

#### 2. Selezionare la voce di menù "FJ45" Opzione Descrizione Abilita: Riconoscimento automatico della velocità di rete. Auto Negoziazione Disabilita: Impostazione manuale della velocità di comunicazione e della modalità. Velocità<sup>2</sup> Impostazione della velocità di rete. Full Duplex (tutte le coppie vengono utilizzate per invio e ricezione). Modo Half Duplex (le coppie vengono utilizzate per invio o ricezione). Dimensione Dimensione minima riconosciuta dei Min. RX pacchetti Configurazione delle interfacce del MDI dispositivo $MAC^2$ Indicazione dell'indirizzo MAC.

1. Selezionare Setup.

KJ45 IDEAL	кј4р 🕕	10.000
Auto Negoziazione	Abilita	-
Velocità	10M	
Modo	Full Duplex	~
Dimensione Min Rx	64	
MDI	Auto	•
мас	00:16:06:88:00:16	
	APPLICA	

<sup>2</sup> Impostazione possibile solo se *Auto Negoziazione* e su *Disabilita*.

3. Salvare l'immissione effettuata premendo <u>Applica</u>. Premendo **Escape** è possibile uscire dal menù senza acquisire le modifiche.

# 3.4. Cavo in fibra ottica

In questo caso viene mostrata la versione SFP.

- 1. Selezionare Setup.
- 2. Selezionare la voce di menù "Ottica"

# 3.5. Test

Con questo menù si possono eseguire le impostazioni delle prove.

- 1. Selezionare Setup.
- 2. Selezionare la voce di menù "Tests"



## 3.5.1. Test Cavo

Con questo menù si possono eseguire le impostazioni dei test di "Cavo" e "Generatore di toni".

1. Selezionare la voce di menù "Cavo"



## Impostazioni della mappatura

Con questo menù è possibile impostare il tipo di cablaggio.

1. Sel	ezionare la voce di menù "Cavo"
Opzione	Descrizione
Tipo Cavo	Selezione del tipo di cavo
Display Pref.	Selezione dello schema di cablaggio
Xover permesso	Consentire l'uso di cavi cross-over
Usa custom NVP	Utilizzare valori NVP propri
Custom NVP (%) <sup>3</sup>	Indicazione dei valori NVO specifici per cavo (Nominal Velocity of Propagation) in percentuale, es. 78 per 79%.

Cat6 STP -
568B
68
APPLICA
lappatura

- 2. Selezionare l'opzione desiderata.
- 3. Impostare i parametri desiderati per i test e/o dare le indicazioni desiderate con i tasti alfanumerici.
- 4. Salvare l'immissione effettuata premendo Applica. Premendo **Escape** è possibile uscire dal menù senza acquisire le modifiche.

#### Impostazione del generatore di toni

Con questo menù è possibile impostare le melodie del generatore di toni e stabilire il criterio di ricerca per Pin o Coppia desiderato.

- 1. Selezionare la voce di menù "Gen Tono"
- 2. Selezionare l'opzione Tono per impostare la melodia.
- 3. Impostare l'opzione desiderata.
- 4. Selezionare l'opzione ID Cavo per stabilire in base a quale PIN e/o coppia eseguire la ricerca.
- 5. Impostare l'opzione desiderata.
- 6. Salvare l'immissione effettuata premendo Applica. Premendo **Escape** è possibile uscire dal menù senza acquisire le modifiche.

#### 3.5.2. Autotest

Con questo menù è possibile impostare le opzioni dell'**Autotest**. È possibile impostare quali test devono essere eseguiti utilizzando il tasto Autotest e/o selezionando il menù "Autotest".



<sup>&</sup>lt;sup>3</sup> Consente una misurazione precisa delle lunghezze di coppia.

- 1. Selezionare la voce di menù "Autotest"
- 2. Questa opzione si attiva o disattiva selezionandola. Un'opzione attivata si riconosce dalla casella con la crocetta.
- Salvare l'immissione effettuata premendo Applica. Premendo Escape è possibile uscire dal menù senza acquisire le modifiche.



## 3.5.3. IP Tests

Con questo menù si possono eseguire le impostazioni dei test IP

1. Selezionare la voce di menù "IP Tests"



## Ping

Con questo menù si possono eseguire le impostazioni dei Ping test.

Opzione	Descrizione
Target	Selezione dell'indirizzo di destinazione a cui inviare il Ping. Con l'opzione si arriva alla lista in cui sono salvati i propri indirizzi di destinazione.
Numero	Numero di ping che devono essere inviati.
Pausa	Intervallo tra l'invio dei ping in millisecondi.
Lunghezza	Dimensione dei pacchetti Ping da inviare.

1. Selezionare la voce di menù "Ping"

Ping ID	DEAL RJ45 <b>( =</b> 11:55
Target	www.google.de
Conteg	3
Pausa	1000
Lunghezza	64
	APPLICA
I	Figura 24: Ping

- 2. Selezionare l'opzione desiderata.
- 3. Immettere i dati desiderati con i tasti alfanumerici.
- 4. Salvare l'immissione effettuata premendo <u>Applica</u>. Premendo **Escape** è possibile uscire dal menù senza acquisire le modifiche.

## Netmap

Con questo menù si possono eseguire le impostazioni dei test Netmap.

Opzione	Descrizione
Rete locale	Eseguire la scansione della propria rete - utilizza le impostazioni automatiche.
Rete custom Utente	Eseguire la scansione su un'area di rete specifica.

- 1. Selezionare la voce di menù "Netmap".
- 2. Selezionare l'area di rete su cui eseguire la scansione attivando o disattivando l'opzione *Rete locale* o *Rete custom Utente*. L'opzione attivata si riconosce dalla casella con la crocetta.
- 3. Selezionare l'opzione desiderata.
- Impostare i parametri desiderati per i test e/o dare le indicazioni desiderate con i tasti alfanumerici.



5. Salvare l'immissione effettuata premendo Applica. Premendo **Escape** è possibile uscire dal menù senza acquisire le modifiche.

## **VoIP** (Voice over IP)<sup>4</sup>

Con questo menù si possono eseguire le impostazioni dei parametri qualitativi del Test VoIP. LanXPLORER confronta ogni chiamata con i parametri qualitativi impostati e valuta la conversazione.

1. 560	
Opzione	Descrizione
VOIP Port 1	Impostazione della porta di comunicazione 1
VOIP Port 2	Impostazione della porta di comunicazione 2
Jitter (ms)	Valore limite per il parametro di misurazione Jitter
Ritardo (ms)	Valore limite per il parametro di misurazione Display
Pkts. persi (%)	Valore limite per il parametro di misurazione dei pacchetti dispersi

1 Solozionaro la voco di monù "VoID"

VOIP IDEAL	RJ45 🚺 11:55
VOIP Port 1	5060
VOIP Port 2	5065
Jitter (ms)	40
Ritardo (ms)	150
Pkts persi(%)	2
	APPLICA
Figura	26: VoIP

- 2. Selezionare l'opzione desiderata.
- 3. Immettere i dati desiderati con i tasti alfanumerici.

<sup>&</sup>lt;sup>4</sup> Al momento della stesura del presente manuale LanXPLORER riconosce solo chiamate con standard SIP.

4. Salvare l'immissione effettuata premendo <u>Applica</u>. Premendo **Escape** è possibile uscire dal menù senza acquisire le modifiche.

## T-Route (Trace Route)

Con questo menù si possono eseguire le impostazioni dei test Trace Route.

1. Sel	ezionare la voce di menù "T-Route".
Opzione	Descrizione
Target	Selezione dell'indirizzo di destinazione a cui inviare il Ping. Con l'opzione si arriva alla lista in cui sono salvati i propri indirizzi di destinazione.
Hops Max	Impostazione del numero massimo di Hop fino all'indirizzo di destinazione.
Timeout(s)	Tempo massimo di attesa in secondi
Тіро	Impostare ICMP o UDP.

T-Route IDE	AL RJ45 🤇	11:56
Target	www.idealnwd.com	
Hops Max	30	
Timeout (s)	3	
Тіро	ICMP	•
	APPLICA	
	27 T	

- 2. Selezionare l'opzione desiderata.
- 3. Impostare i parametri desiderati per i test e/o dare le indicazioni desiderate con i tasti alfanumerici.
- 4. Salvare l'immissione effettuata premendo <u>Applica</u>. Premendo **Escape** è possible uscire dal menù senza acquisire le modifiche.

## Verifica

Con questo menù si possono eseguire le impostazioni per il confronto delle Netmap.

- 1. Selezionare la voce di menù "Verifica".
- 2. Impostare l'opzione desiderata.
- 3. Salvare l'immissione effettuata premendo <u>Applica</u>. Premendo **Escape** è possibile uscire dal menù senza acquisire le modifiche.

## LPE

Con questo menù si possono eseguire le impostazioni dei Loop test.

- 1. Selezionare la voce di menù "Loop".
- 2. Impostare l'opzione desiderata.
- 3. Salvare l'immissione effettuata premendo Applica. Premendo **Escape** è possibile uscire dal menù senza acquisire le modifiche.

## ΡοΕ

Con questo menù si possono eseguire le impostazioni dei test PoE.

Opzione	Descrizione
Tipo Test	PoE: Setup per lo Standard PoE
npo rese	PoE PLUS: Setup per misurazioni avanzate PoE PLUS
Potenza Min PoE	Gamma di errori per le prestazioni misurate per PoE
Potenza Min PoE Plus	Gamma di errori per le prestazioni misurate per PoE PLUS

1. Selezionare la voce di menù "PoE"

- 2. Selezionare l'opzione desiderata.
- 3. Impostare i parametri desiderati per i test e/o dare le indicazioni desiderate con i tasti alfanumerici.
- 4. Salvare l'immissione effettuata premendo Applica. Premendo **Escape** è possibile uscire dal menù senza acquisire le modifiche.

## 3.5.4. Targets

Con questo comando è possibile impostare e gestire gli indirizzi di destinazione che dovranno essere attivati nei vari test.

1. Sel	ezionare la voce di menù "Targets"
Tasti software	Descrizione
Aggiungi	Inserire un nuovo indirizzo di destinazione.
Cancella	Cancella un indirizzo di destinazione.
Edit	Elabora un indirizzo di destinazione.



#### Aggiungi un indirizzo di destinazione.

- 2. Selezionare Aggiungi.
- 3. Immettere gli indirizzi desiderati con i tasti alfanumerici.
- 4. Salvare l'immissione effettuata premendo OK. Premendo Cancel o Escape è possibile uscire dal menù senza acquisire le modifiche.
- 5. Salvare l'immissione effettuata premendo Applica. Premendo Escape è possibile uscire dal menù senza acquisire le modifiche.

#### Cancella un indirizzo di destinazione

- 1. Selezionare un indirizzo di destinazione da cancellare.
- 2. Selezionare Cancella.

#### Elabora un indirizzo di destinazione.

- 1. Selezionare un indirizzo di destinazione da elaborare.
- 2. Selezionare Edit.
- 3. Immettere i nuovi parametri con i tasti alfanumerici.
- 4. Salvare l'immissione effettuata premendo Applica. Premendo **Escape** è possibile uscire dal menù senza acquisire le modifiche.

## 3.6. IP

Con questo menù si possono eseguire le impostazioni per l'accesso alla rete.

- 1. Selezionare Setup.
- 2. Selezionare la voce di menù "IP"

2. Sei	ezionare la voce di menu "IP"	IP IDEAL RJ45 🕕 11:56
Opzione	Descrizione	Indirizzo IP Dinamico (DHCP)
Indivize ID	Dinamico: Riconoscimento automatico delle caratteristiche di rete.	Indirizzo IP         192.168.20.109           NetMask         255.255.255.0
Indirizzo IP	Statico: Impostazione manuale delle caratteristiche di rete.	Gateway 192.168.101.253
Indirizzo IPe <sup>5</sup>	Impostazione dell'indirizzo IP.	DNS2
<i>NetMask<sup>5</sup></i>	Impostazione della Netmask.	APPLICA
Gateway⁵	Impostazione del gateway	Figura 29: IP
DNS1 <sup>5</sup>	Impostazione del DNS1.	
DNS2 <sup>5</sup>	Impostazione del DNS2.	

#### NOTA:

Lavorando con l'opzione statico è necessario inserire le informazioni necessarie per indirizzo IP; NetMask, Gateway e DNS Server richiedendole al proprio amministratore di sistema.

- 3. Selezionare l'opzione Indirizzo IP per scegliere l'impostazione Dinamico o Statico.
- 4. Selezionare l'opzione desiderata<sup>5</sup>.
- 5. Immettere i dati desiderati con i tasti alfanumerici<sup>5</sup>
- 6. Salvare l'immissione effettuata premendo Applica. Premendo Escape è possibile uscire dal menù senza acquisire le modifiche.

<sup>&</sup>lt;sup>5</sup> Impostazione possibile solo con *indirizzo IP Statico*.

## 3.7. VLan

Con questo menù si possono eseguire le impostazioni dei test nella Lan Virtuale.

- 1. Selezionare Setup.
- 2. Selezionare la voce di menù "VLan",

2. Sel	ezionare la voce di menu "VLan".	VLAN IDEAL RJ45 🕕 11:56
Indicazione	Descrizione	
VLAN	Disabilita: Disattivare il riconoscimento delle reti virtuali. Abilita: Attivare il riconoscimento delle reti virtuali.	ID VLAN 101 Priorità VLAN 0
ID VLAN	Indicazione manuale della ID della rete Lan virtuale	
Priorità VLAN	Inserimento della priorità di una VLAN da 0 a 7	Figura 30: VLan

- 3. Selezionare l'opzione VLAN per impostare il riconoscimento di reti Lan virtuali.
- 4. Selezionare l'opzione VLAN ID e dare le indicazioni desiderate con i tasti alfanumerici.
- 5. Salvare l'immissione effettuata premendo Applica. Premendo **Escape** è possibile uscire dal menù senza acquisire le modifiche.

## 3.8. WiFi

Con questo menù si possono creare e gestire le reti WiFi.

1. Selezionare la voce di menù "Jobs" per avere una panoramica dei progetti che sono presenti su LanXPLORER.

#### Collegarsi a/Scollegarsi da una rete WiFi esistente

- 1. Selezionare dalla lista una rete WiFi a cui collegare il dispositivo.
- 2. Selezionare Connetti per collegare il dispositivo alla rete WiFi.
- 3. Selezionare Lascia per interrompere il collegamento alla rete WiFi.

## Aggiungere una nuova rete WiFi

- 1. Selezionare un'opzione.
- 2. Selezionare la voce di menù "Nuovo"
- 3. Selezionare l'opzione desiderata.
- 4. Impostare i parametri desiderati per i test e/o dare le indicazioni desiderate con i tasti alfanumerici.
- 5. Salvare l'immissione effettuata premendo Applica. Premendo **Escape** è possibile uscire dal menù senza acquisire le modifiche.

#### Modificare una rete WiFi esistente

- 6. Selezionare dalla lista una rete WiFi che si vuole modificare
- 7. Selezionare un'opzione.
- 8. Selezionare la voce di menù "Edit".
- 9. Selezionare l'opzione desiderata.

- 10. Impostare i parametri desiderati per i test e/o dare le indicazioni desiderate con i tasti alfanumerici.
- 11. Salvare l'immissione effettuata premendo <u>Applica</u>. Premendo **Escape** è possibile uscire dal menù senza acquisire le modifiche.

## **Cancellare una rete WiFi esistente**

- 1. Selezionare dalla lista la rete WiFi che si vuole cancellare.
- 2. Selezionare un'opzione.
- 3. Selezionare la voce di menù "Cancella".

In questo capitolo presentiamo una panoramica dei test che possono essere eseguiti nelle diverse varianti di collegamento e dai diversi modelli di LanXPLORER.

Struttura dei test	Cablaggio	Cablaggio	In linea		
Prova	passivo	attivo	LanXPLORER- Pro)	Fibra ottica	WIFI
Autotest	✓	✓	✓	✓	✓
Mappatura	✓				
GenTono	✓				
IP		✓	✓	✓	
Мас		✓	✓	✓	
Collegamento		✓	✓	✓	
Ping		✓		✓	✓
Netmap		✓		✓	✓
VoIP			✓		
Trace Route		✓		✓	✓
Verifica Network		~		✓	✓
LPE		✓		✓	
Diagnosi PC			✓		
PoE Load		✓	✓		
Top Ten		✓	✓	✓	
Blink		✓		✓	
VLan			✓	✓	✓
Scan					✓

Le sezioni che seguono spiegano l'impostazione tipica per le singole prove con LanXPLORER.

- 1. Utilizzare il tasto On per avviare LanXPLORER.
- 2. Se necessario, connettere LanXPLORER.
- 3. Selezionare la porta su cui eseguire la prova.
- 4. Selezionare Trova e/o Scan per avviare il riconoscimento.

NOTA:

LanXPLORER controlla automaticamente la tensione presente sui cavi collegati. Se viene individuata corrente, LanXPLORER visualizza l'informazione. Eventuali danni al tester vengono automaticamente impediti. Non è possibile proseguire la prova. Rimuovere immediatamente l'alimentazione di tensione dal Tester.

## 5.1. Porte

Con questo menù è possibile stabilire se devono essere testati cavi in fibra ottica, in rame o una rete wireless.

2. Sele	ezionare l'opzione desiderata.
Opzione	Descrizione
Ottico	Cavo in fibra ottica
RJ45	Cavo in rame
WiFi	Rete wireless (WLAN)
-	

1. Selezionare il menù "Porte".



## **5.2.** Cablaggio passivo

Con questa funzione è possibile testare tutti i cavi che non sono sotto tensione. Se i cavi non possono essere collegati alle porte disponibili su LanXPLORER, possono comunque essere collegati a LanXPLORER con un adeguato adattatore.

## 5.2.1. Prove su una linea passiva senza Remote/ Active Remote

Durante il test di un cablaggio passivo il dispositivo esegue le seguenti prove sul cavo collegato:

- Lunghezza;
- ➤ corto circuito.
  - 1. Selezionare "RJ45" nel menù "Porte".
  - 2. Staccare il tratto di cavo da testare da tutti i componenti di rete.

- 3. Collegare un'estremità del cavo alla porta di rete RJ45 di LanXPLORER.
- 4. Selezionare Inizia per avviare il riconoscimento del tratto di cavo.

## 5.2.2. Prove su una linea passiva con Remote<sup>6</sup>/ Active Remote<sup>7</sup>

Durante il test di un cablaggio passivo con Remote il dispositivo esegue le seguenti prove sul cavo collegato:

- Lunghezza;
- > Corto circuito;
- Inversione pin, Split Pair;
- Filo aperto/rotto;
- ➢ Pos. errore.

Pos.	Descrizione	
1	Remote / Active Remote	
2	Wall Outlet	
3	Patch Panel	
4	LanXPLORER	t



- 1. Selezionare "RJ45" nel menù "Porte".
- 2. Staccare il tratto di cavo da testare da tutti i componenti di rete.
- 3. Collegare un'estremità del cavo alla porta di rete RJ45 di LanXPLORER.
- 4. Collegare un Remote / Active Remote all'estremità opposta del cavo.
- 5. Selezionare Inizia per avviare il riconoscimento del tratto di cavo.

<sup>&</sup>lt;sup>6</sup> Durante le prove su un cablaggio passivo con Remote, LanXPLORER può determinare la presenza di errori per coppia.

<sup>&</sup>lt;sup>7</sup> Durante le prove su un cablaggio passivo con Active Remote, LanXPLORER può determinare la presenza di errori per Pin.

# 5.3. Cablaggio attivo

Con questa funzione si possono eseguire prove su dispositivi che possono far parte di reti Ethernet.

- 1. Selezionare "RJ45" nel menù "Porte".
- 2. Collegare un cavo di rete con un dispositivo abilitato per rete Ethernet.
- 3. Collegare l'estremità del cavo alla porta di rete RJ45 di LanXPLORER.



4. Selezionare Trova per avviare il riconoscimento del dispositivo Ethernet.

Pos.	Descrizione
1	Indirizzo IP del dispositivo collegato.
2	Velocità di trasmissione del dispositivo collegato. <i>FD</i> – Full Duplex:(tutte le coppie vengono utilizzate per invio e ricezione). <i>HD</i> – Half Duplex: le coppie vengono utilizzate per invio o ricezione.
3	Tipo di collegamento <i>Crossover</i> - collegamento incrociato <i>Straight</i> - collegamento diretto
4	Riconoscimento Power over Ethernet (alimentazione tramite Ethernet).PoE -PoE disponibileNo-PoE -PoE non disponibile.



# 5.4. Test in linea

Nei test in linea LanXPLORER viene collegato tra un dispositivo Ethernet e la rete. In questo test LanXPLORER misura il traffico tra il dispositivo Ethernet e la rete. Con PoE disponibile è possibile misurare anche i parametri PoE specifici.

- 1. Selezionare "RJ45" nel menù "Porte".
- 2. Collegare un cavo di rete con un dispositivo abilitato per rete Ethernet.
- 3. Collegare l'estremità del cavo alla porta di rete RJ45 di LanXPLORER.
- 4. Collegare un cavo di rete alla rete.
- 5. Collegare l'estremità del cavo alla porta di diagnostica di LanXPLORER.



6. Sel ricc	ezionare Trova per avviare il pnoscimento del dispositivo Ethernet.
Pos.	Descrizione
1	Stato di connessione della rete.
2	Stato di connessione del dispositivo Ethernet collegato.
3	Indirizzo IP.



# 5.5. Cavo in fibra ottica

Con questa funzione si possono eseguire prove su dispositivi che possono far parte di reti Ethernet in modalità Endpoint.

#### NOTA:

Questa funzione di prova può essere utilizzata solo con velocità di trasmissione a partire da 1000 Mbit/s della rete Ethernet.

- 1. Selezionare "Ottica" nel menù "Porte".
- 2. Collegare un cavo a fibre ottiche con un dispositivo abilitato per rete Ethernet.
- 3. Collegare l'estremità del cavo alla porta A fibre ottiche di LanXPLORER.
- 4. Selezionare Trova per avviare il riconoscimento del dispositivo Ethernet.

Pos.	Descrizione
1	Velocità di trasmissione del dispositivo collegato.
2	Indirizzo IP del dispositivo collegato.





## 5.6. WiFi

In questa prova LanXPLORER può essere collegato a tutti gli Accesspoint che si trovano entro la portata di una connessione e testare una rete wireless. Nella tabella è disponibile una sintesi dei test disponibiliCapitolo 4.

- 1. Selezionare "WiFi" nel menù "Porte".
- 2. Selezionare Scan per avviare il riconoscimento della rete.

Indicazione	Descrizione
SSID	SSID dell'Accesspoint.
СН	Canale
6	protocollo di sicurezza

_	SSID		СН	6
1	GFuser	ine		WPA2
2	idl_ismg	.cdl	2	WEP

- 3. Selezionare Inizia per avviare di nuovo il riconoscimento della rete.
- 4. Selezionare Dettagli per visualizzare maggiori informazioni sulle singole reti.

La disponibilità delle singole prove dipende dal modello e dalla struttura del test di LanXPLORER. Nella tabella al capitolo 4 è disponibile una sintesi dei test disponibili.

# 6.1. Panoramica dei test

In questo menù vengono visualizzati tutti i test che si possono utilizzare con il cablaggio corrente. Inoltre, viene visualizzato anche quali test sono già stati eseguiti e i rispettivi risultati/errori.

- 1. Collegare LanXPLORER nel modo desiderato.
- 2. Selezionare la voce di menù "Tests" nella schermata di avvio.

Icona	Risultato totale del test		
	Il test non è stato eseguito.		
0	Il test è stato eseguito e superato.		
8	Il test è stato eseguito e non è stato superato.		



## 6.1.1. Eseguire un singolo test

- 1. Selezionare il singolo test desiderato.
- 2. Eseguire il test.

Il risultato è stato salvato nella memoria a breve termine e visualizzato nella Panoramica dei test.

## 6.1.2. Resettare i risultati dei test

1. Selezionare <u>Reset tutto</u> per resettare tutte le singole prove visualizzate nella sezione Panoramica.

I risultati dei test nella memoria a breve termine saranno cancellati.

1. Selezionare <u>Reset Selez.</u> per resettare una singola prova visualizzata nella sezione Panoramica.

I risultati del test selezionato presenti nella memoria a breve termine saranno cancellati.

## 6.1.3. Salvare i risultati dei test

1. Selezionare Salva per salvare i singoli test nel Lavoro corrente.

I risultati di tutti i test del Lavoro verranno salvati in memoria e potranno essere elaborati successivamente.

# 6.2. Autotest

Con la funzione Autotest è possibile testare l'installazione in modo semplice e rapido. Premendo il tasto **AUTOTEST** LanXPLORER esegue automaticamente una serie di singole prove pre-programmate.

La selezione delle singole prove previste nella sequenza di prova dipende dalle impostazioni dei dispositivi e dal tipo di cablaggio da testare.

## 6.2.1. Esecuzione dell'Autotest

- 1. Collegare LanXPLORER nel modo desiderato.
- 2. Stabilire le opzioni di Autotest (per l'impostazione delle opzioni di Autotest si veda il capitolo 3.5.2).
- 3. Selezionare Inizia per avviare l'Autotest.

## 6.2.2. Risultato generale per superata/fallita

Una volta terminata la sequenza di prova, LanXPLORER mostra sia il risultato generale per superata/fallita, sia i risultati singoli per superata/fallita.

Icona	Risultato generale dell'Autotest	Autotest IDEAL RJ45
0	All'Autotest viene assegnato in generale il valore "superata" se tutte le singole prove sono state concluse con risultato positivo.	PoE Load Ping
8	All'Autotest viene assegnato in generale il valore "fallita" se anche solo una singola prova si è conclusa con il risultato "fallita".	Trace Route Verifica Network

È possibile visualizzare i risultati delle singole prove, salvarli o visualizzare le impostazioni di Autotest.



## Visualizzazione dei risultati delle singole prove

- 1. Selezionare il singolo test desiderato.
- 2. Selezionando More si visualizzano ulteriori informazioni sul risultato della prova.
- 3. Premendo **Escape** è possibile tornare alla schermata precedente.

# 6.3. Test di cablaggio – Mappatura

Con l'ausilio della prova di cablaggio è possibile localizzare cortocircuiti, interruzioni e collegamenti errati. Per facilitare la valutazione i risultati delle prove vengono raffigurati in formato grafico.

Un errore mostrato dalla prova di cablaggio dovrebbe essere sempre corretto con priorità, in quanto in caso di altre prove si ripresenterà.

La prova di cablaggio garantisce le seguenti soglie minime per il riconoscimento di un errore (sulla base di quattro coppie di cavi, schermatura opzionale).

- Tutti gli errori di cablaggio o errori di cablaggio combinati vengono visualizzati come errore nello schema di cablaggio.
- Le combinazioni di interruzioni, cortocircuiti o collegamenti invertiti, fino a un numero di tre, vengono riconosciute correttamente.
- In caso di interruzioni e cortocircuiti viene indicata l'estremità del cavo sulla quale si è verificato l'errore (nella schermata dell'Autotest per la misurazione della lunghezza).
- Le coppie di cavi suddivise (split pairs) vengono riconosciute tramite valori NEXT interferenti (paradiafonia) di campione specifico.

## 6.3.1. Eseguire il test di cablaggio

- 1. Staccare il tratto di cavo da testare da tutti i componenti di rete.
- 2. LanXPLORER viene collegato ad una delle estremità del cavo.
- 3. Collegare un Remote / Active Remote all'estremità opposta del cavo.
- 4. Selezionare la voce di menù "Tests" nella schermata di avvio.
- 5. Selezionare la voce di menù "Mappatura".
- 6. Selezionare Inizia per avviare il test di cablaggio.

## 6.3.2. Visualizzare i risultati

#### Spie di Active Remote

Un LED lampeggiante su Active Remote mostra lo stato della prova:

	Spie LED	Descrizione
•	Rosso lento	Riconosciuta estremità vicina – La prova non è stata ancora eseguita.
8	Rosso rapido	Errore
0	Verde rapido	Riconosciuta estremità vicina – Il tratto di cavo è OK.
+	Arancione	Mancanza di tensione

## Schema di cablaggio

Pos.	Descrizione			
1	Tipo di cavo impostato			
2	Preferenze Display			
3	Risultato Mappatura			
4	LanXPLORER			
5	Lunghezza delle coppie			
6	Linee			
7	Lunghezza totale			
8 Remote / Active Remote (viene rappresentata con LED).				

La mappatura si legge da destra a sinistra.

xxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxx	xxxxxxx X(2)X	XXXXXXXXXX	xxxxxxx xx(3) xxx 🕜
8 8 4 5 6 7 8		1 2 3 4 5 6 7 7 8	
XXXXXXXXXXX XXXXXXXXXXX	X000000000	X000000000X	********
Fig	gura 42:	Mappatu	ura

## Esempi per le spie di errore

Gli errori di coppie e/o pin vengono rappresentati in rosso

Pos.	Descrizione		
1	corto circuito		
2	Linee aperte		
3	Linee cablate		

7. Selezionare un errore per visualizzare i risultati dettagliati delle prove.



# 6.4. Prove su una linea passiva con ricevitore induttivo

LanXPLORER può produrre un tono basso ("Low"), un tono alto (High") e un tono alternato, con un rate di 2 Hz tra tono alternato basso-alto ("Warble"), riconosciuti dalla maggior parte di cercafase in commercio (es. IDEAL Nr. 62-164).

Pos.	Descrizione		
1	LanXPLORER		
2	Cavo Patch		
3	Wall Outlet		
4	Patch Panel		
5	Ricevitore induttivo		



### **Eseguire le prove**

- 1. Collegare l'estremità del cavo alla porta di rete RJ45 di LanXPLORER.
- 2. Selezionare la voce di menù "Tests" nella schermata di avvio.
- 3. Selezionare la voce di menù "Gen Tono"
- 4. Cercare l'estremità libera del cavo con un ricevitore induttivo (es. IDEAL Nr. 62-164).

## 6.5. Netmap

Questo test ricerca gli Host nella rete. LanXPLORER crea una sintesi dei risultati dei test da tutti i server e le stampanti disponibili nella rete collegata. Inoltre mostra il numero di dispositivi totali rilevato. Possono essere riconosciuti e visualizzati massimo 511 Host.

#### **6.5.1. Eseguire le prove**

- 1. Selezionare la voce di menù "Tests" nella schermata di avvio.
- 2. Selezionare la voce di menù "Netmap".
- 3. Selezionare Inizia per avviare il test.

## 6.5.2. Salvataggio di Netmap per Confronto- Verifica

Questa sintesi dei dispositivi può essere salvata e utilizzata per confronti in caso di nuovi test.

- 1. Selezionare Salva Mappa per salvare la Netmap corrente.
- 2. Selezionare la Netmap salvata.
- 3. Selezionare <u>Rinomina</u> per elaborare le informazioni.
- Netmap IDEAL
   RJ45 1000 1 II:48

   Addr:
   192.168.20.144/24

   Tutti Hosts

   Image: Server
   22

   Hosts Server
   Hosts Stampant

   Image: Transformed and the server
   4

   Image: Transformed and the server
   4
- 4. Immettere i dati desiderati con i tasti alfanumerici.
- 5. Salvare l'immissione effettuata premendo OK. Premendo Cancel o **Escape** è possibile uscire dal menù senza acquisire le modifiche.

## 6.5.3. Visualizzare i risultati

È possibile visualizzare i dettagli dei singoli Host.

- Indirizzo IP
- Indirizzo MAC
- Servizi
- Nomi stazioni
  - 1. Selezionare l'opzione desiderata per visualizzare la panoramica degli Host.
  - 2. Seleziona l'Host con il cursore per poter visualizzare ulteriori informazioni.
  - 3. Selezionare Dettagli

## 6.6. Verifica

Con questa prova è possibile confrontare una NetMap esistente con la NetMap appena creata.

### 6.6.1. Eseguire le prove

- 1. Selezionare Setup per selezionare la Netmap esistente con cui eseguire il confronto.
- 2. Selezionare il file per il confronto e confermare la selezione con Applica.

#### NOTA:

### Il nome del file di confronto selezionato compare in alto a destra nella finestra del menù.

3. Selezionare <u>Inizia</u> per avviare il test di confronto.

LanXPLORER mostra quindi una sintesi di confronto della mappa Netmap corrente rispetto alla Netmap salvata.

Indicazione	Descrizione
stesso	Lo stesso Host è stato riconosciuto sia nel file di controllo che nella Netmap corrente
diff	L'Host della nuova Netmap è nuovo e/o l'host non è presente nella Netmap corrente.



## Salvataggio di Netmap per Confronto- Verifica

Questa sintesi aggiornata dei dispositivi può esser salvata e utilizzata per confronti in caso di nuovi test (cf. 6.5.2).

## 6.6.2. Visualizzare i risultati

## Mostra Sintesi di Confronto

È possibile visualizzare i dettagli del test di confronto.

- Tutti gli Host;
- Nuovi Host;
- Host mancanti.
  - 1. Selezionare l'opzione desiderata per visualizzare la panoramica degli Host.

## Visualizzare i dettagli del test

È possibile visualizzare i dettagli dei singoli Host.

- ➢ Indirizzo IP;
- Indirizzo MAC;
- Servizi;
- Nome postazione.
  - 1. Selezionare l'opzione desiderata per visualizzare la panoramica degli Host.
  - 2. Seleziona l'Host con il cursore per poter visualizzare ulteriori informazioni.
  - 3. Selezionare Dettagli

# 6.7. Ping

Con questo test è possibile verificare se un Host è raggiungibile tramite la rete e quanto tempo è necessario per ottenere risposta.

LanXPLORER invia a questo scopo un numero di Ping preimpostato all'indirizzo di destinazione predefinito e attende la risposta degli Host.

## **6.7.1. Eseguire le prove**

- 1. Selezionare la voce di menù "Ping"
- 2. Selezionare Setup per stabilire i parametri di test.
- 3. Salvare l'immissione effettuata premendo <u>Applica</u>. Premendo **Escape** è possibile uscire dal menù senza acquisire le modifiche.
- 4. Selezionare Inizia per avviare il test.

## 6.7.2. Visualizzare i risultati

Indicazione	Descrizione
Target	Indirizzo di destinazione
Info	In esecuzione – prova in corso Superata – Prova superata Host sconosciuto – Indirizzo sconosciuto
Tx Count	Ping inviati / numero di ping totali
Rx Count	Ping ricevuti
Ritardo	Intervallo tra invio e ricezione dei Ping

Ping I	DEAL	<b>RJ45</b> 1	1000 🤇	11:50
Target	74.125.230.116			
Info	PASSATO			
Tx Cont	3/3			
Rx Cont	З			
	Min	Media	Max	
Ritardo(ms	29,3	29,4	29,6	
INIZIA		SAL	VA	SETUP
Figura 47: Ping - risultati del test				

# 6.8. Voice over IP (VoIP)

Con questa prova è possibile misurare i parametri di trasmissione dei dispositivi VoIP.

In questo caso LanXPLORER viene istallato tra dispositivo VoIP e rete in modalità in linea e riconosce automaticamente le chiamate in ingresso. LanXPLORER ad inizio test annota le chiamate e le confronta con i parametri di qualità impostati.

#### **6.8.1. Eseguire le prove**

- 1. Selezionare la voce di menù "VoIP"
- 2. Selezionare Setup per stabilire i parametri di qualità per questa prova.
- 3. Selezionare Inizia per avviare il test.

LanXPLORER annota le chiamate in sequenza e mostra le ultime 10 chiamate registrate.

#### 6.8.2. Visualizzare i risultati

Indicazione	Descrizione					
Chia	<ul> <li>La chiamata è stata eseguita con successo.</li> <li>La chiamata è classificata come errore.</li> </ul>					
Num	Numero in sequenza					
Inizia	Inizio chiamata					
A	Fine della chiamata					
Lunghezza	Durata della chiamata					
	Qualità del servizio					
005	La conversazione rispetta i parametri di qualità					
QUS	La conversazione non rispetta i parametri di qualità					
	😑 La conversazione non è stata accettata.					

Ping I	DEAL	RJ45 1	L000 (	11:50
Target	74.125.230.116			
Info	PASSATO			
Tx Cont	3/3			
Rx Cont	З			
	Min	Media	Max	ĸ
Ritardo(ms	29,3	29,4	29,6	5
INIZIA		SAL	VA	SETUP
Figura 48: VoIP - Risultati				

## Visualizzare i dettagli delle prove VoIP-Trace

- 1. Selezionare la chiamata desiderata.
- 2. Con Seleziona da Trace si visualizza il VoIP-Trace.
- 3. Premendo **Escape** è possibile tornare alla schermata precedente.

#### Visualizzare i dettagli sulla qualità del servizio

1. Selezionare la chiamata desiderata.

2. Selezionando QOS si visualizzano dettagli aggiuntivi			
ndicazione	Descrizione		

Indicazione	Descrizione
Jit	Jitter – suddivisione della conversazione in ms
Rit	Ritardo – ritardo della conversazione in ms

3. Premendo **Escape** è possibile tornare alla schermata precedente.

# 6.9. Trace Route

Con questa prova è possibile visualizzare tutti gli Hop attivati fino al raggiungimento della destinazione.

## 6.9.1. Eseguire le prove

- 1. Selezionare la voce di menù "T-Route".
- 2. Selezionare Setup per stabilire i parametri di test.
- 3. Salvare l'immissione effettuata premendo Applica. Premendo **Escape** è possibile uscire dal menù senza acquisire le modifiche.
- 4. Selezionare Inizia per avviare il test.

# 6.9.2. Visualizzare i risultati

Indicazione	Descrizione
Target	Indirizzo IP di destinazione
Info	Superata – Prova superata. Fallita – Prova non superata.
Нор	Indirizzo IP dell'Hop saltato.
tx ms	Intervallo in millisecondi fino al raggiungimento del successivo Hop.



# 6.10. Blink

Con questa prova è possibile visualizzare a quale collegamento Ethernet e collegato il cavo di prova.

## 6.10.1. Eseguire le prove

- 1. Selezionare la voce di menù "Blink".
- 2. Selezionare Inizia per avviare il test.

Sul dispositivo internet il collegamento selezionato lampeggia in maniera intermittente.

3. Selezionare Stop per terminare la prova.

## NOTA:

La velocità e il colore dei LED mentre lampeggiano varia periodicamente e dipende dal tipo di Switch.

# **6.11.** Power over Ethernet (PoE)

Con questa prova è possibile controllare l'alimentazione via Ethernet dei dispositivi testati collegati.

## **6.11.1. Eseguire le prove**

- 4. Selezionare la voce di menù "PoE"
- 5. Selezionare Setup per stabilire i parametri di test.
- 6. Salvare l'immissione effettuata premendo <u>Applica</u>. Premendo **Escape** è possibile uscire dal menù senza acquisire le modifiche.
- 7. Selezionare Inizia per avviare il test.

LanXPLORER esegue i seguenti passaggi:

- Misurazione della tensione in ingresso;
- Misurazione della corrente in ingresso;
- Calcolo della potenza che ne deriva;
- Confronto dei risultati della misurazione con valori standard.



## 6.11.2. Visualizzare i risultati

Indicazione	Descrizione
Status	Passed – PoE riconosciuto
	Failed – PoE non riconosciuto
Tipo test	Tipo Test
Coppia	Сорріа
Tensione (V)	Tensione
Corrente (mA	Corrente
Potenza (W)	Potenza

# 6.12. LPE

Con questa prova è possibile misurare la velocità di trasmissione di una rete. LanXPLORER con questa prova serve come segreteria telefonica per un dispositivo di misurazione con Layer attivo (fino al livello 4) (es. Trend Unipro o Trend Multipro).

LanXPLORER può essere impostato secondo uno dei seguenti tipi di Loop predefiniti dal dispositivo di misura:

- > Wireline
- Mac
- ≻ IP
- UDP

## 6.12.1. Eseguire le prove

- 1. Selezionare Setup.
- 2. Impostare il tipo di Loop che il dispositivo presenta come Layer attivo per il dispositivo di misurazione.
- 3. Salvare l'immissione effettuata premendo <u>Applica</u>. Premendo Escape è possibile uscire dal menù senza acquisire le modifiche.
- 4. Selezionare Inizia per avviare il test.

# 6.13. Diagnostica del PC

Con questa prova LanXPLORER può rappresentare le informazioni verso MAC e livelli IP dei PC collegati. Inoltre vengono fornite informazioni per la trasmissione dei dati (traffico).

- 1. Selezionare la voce di menù "Diag PC".
- 2. Selezionare Inizia per avviare il test.



# 6.14. Statistiche

La disponibilità delle singole statistiche dipende dal modello e dalla struttura del test di LanXPLORER.

Le statistiche vengono prodotte automaticamente nelle reti attive e vengono salvate al salvataggio dei test eseguiti.

- 1. Selezionare la voce di menù "Stats" nella schermata di avvio.
- 2. Selezionare la statistica desiderata perché venga visualizzata.



Indicazione	Descrizione
Top Ten	Visualizzazione delle 10 principali utenze di banda larga, origine di errore e protocolli.
IP	Visualizzazione della configurazione IP del dispositivo.
VLAN	Indicazione di reti virtuali attive riconosciute e già utilizzate.
МАС	Visualizzazione di statistiche dei pacchetti del Layer 2: Ancora: ulteriori statistiche dei pacchetti Dimensione: Distribuzione della dimensione dei pacchetti
LINK	Visualizzazione delle informazioni del collegamento Porta: Informazioni dettagliate per la configurazione delle porte <sup>8</sup> Errore: Contatore di errori dettagliato per il Layer 1 Partner: Possibile velocità di collegamento

LanXPLORER può produrre le seguenti statistiche per le reti attive.

#### NOTA:

Ulteriori informazioni per la valutazione delle prove e delle statistiche sono disponibili tramite i nostri Workshops.

## 6.15. WiFi

In questa prova LanXPLORER può testare le reti wireless che si trovano entro la portata del dispositivo. Nella tabella al capitolo 4 è disponibile una sintesi dei test disponibili.

- 1. Selezionare "WiFi" nel menù "Porte".
- 2. Selezionare Scan per avviare il riconoscimento della rete.

#### 6.15.1. Collegare ad una rete

- 3. Selezionare una rete a cui collegarsi.
- 4. Selezionare Connetti per collegare il dispositivo alla rete selezionata.
- 5. Confermare il messaggio video premendo OK per configurare la rete.

Il dispositivo riconosce e imposta automaticamente il tipo di crittografia.

- 6. Selezionare la voce Chiave del menù.
- 7. Immettere la chiave di rete con i tasti alfanumerici.
- 8. Salvare l'immissione effettuata premendo OK. Premendo Cancel o **Escape** è possibile uscire dal menù senza acquisire le modifiche.



 $<sup>^{8}</sup>$  Nella modalità fibre ottiche viene visualizzata anche la luminosità in  $\mu W$  (in base alla versione di SFP) sia in invio che in ricezione.

- 9. Salvare l'immissione effettuata premendo <u>Applica</u>. Premendo **Escape** è possibile uscire dal menù senza acquisire le modifiche.
- 10. Impostare l'opzione *Tipo di chiave* ASCII o HEX.

#### NOTA:

Le informazioni necessarie per l'impostazione della rete devono essere richieste al proprio amministratore di sistema.

Se in LanXPLORER viene salvato un Accesspoint predefinito, il dispositivo si collega automaticamente a questo Accesspoint all'attivazione della funzione WiFi.

11. Selezionare Applica per acquisire le impostazioni.

- 12. Selezionare Connetti per collegare il dispositivo alla rete.
- 13. Confermare il messaggio a schermo con OK.

Le SSID della rete a cui si è collegati sono rappresentate in grassetto e sottolineate.

- 14. Selezionare Salva per salvare i singoli test nel Lavoro corrente.
- 15. Selezionare Dettagli per visualizzare maggiori informazioni sulle singole reti.

### 6.15.2. Eseguire le prove

Nella schermata di avvio vengono visualizzati gli indirizzi IP e il nome della rete a cui è collegato il dispositivo.

- 1. Selezionare la voce di menù "Tests" nella schermata di avvio.
- 2. Selezionare il singolo test desiderato.
- 3. Eseguire il test.

Il risultato è stato salvato nella memoria a breve termine e visualizzato nella Panoramica dei test.

# 7.1. Istruzioni di sicurezza

# ATTENZIONE!

Non guardare MAI direttamente la presa del modulo SFP, le superfici delle spine, le estremità aperte delle fibre o i giunti in quanto sussiste il rischio di fuoriuscita della luce non visibile dell'area della lunghezza d'onda, comportando possibile lesione permanente agli occhi.

Se non si è sicuri che l'apparecchio sia collegato o che sia trasmessa la luce delle fibre, in via precauzionale tenersi sempre lontani dalla luce che potrebbe fuoriuscire.

Trattare le fibre aperte in modo corretto, in quanto sussiste il rischio di lesioni da scaglie di fibra.

Durante i lavori a fibre aperte proteggere gli occhi, in quanto scaglie di fibre potrebbero lesionare gli occhi in modo permanente.

Non lasciare mai giacenti resti di fibra aperta e non gettarli mai liberi tra i rifiuti residuali in quanto sussiste il rischio di lesioni da scaglie di fibra.

Prima di procedere alla pulizia del modulo SFP si raccomanda di rimuoverlo dall'apparecchio di misura. Ciò costituisce la certezza che durante la procedura di pulizia non possa fuoriuscire alcuna luce non visibile.

# ATTENZIONE!

In caso di collegamento del modulo SFP a tratti conduttori di luce deve essere rispettato il campo di misura massimo (vedere le specifiche tecniche dei singoli moduli). Qualora questo venisse superato potrebbero derivarne danneggiamenti ai moduli SFP.

# 7.2. Istruzioni per la pulizia del modulo SFP e del cavo patch

#### NOTA:

Prima di collegare il cavo per misure al modulo SFP assicurarsi che la spina del cavo per misure sia pulita.

Pulire i ferruli del modulo SFP utilizzando esclusivamente materiali asciutti, senza peli e non abrasivi.

Le spine possono essere deterse con adeguati panni di pulizia per fibre ottiche o bastoncini di pulizia per fibre ottiche. IDEAL raccomanda il set di pulizia #1219-00-1621, adatto alla cura di moduli SFP e cavi patch.

Il firmware di LanXPLORER dovrebbe essere aggiornato regolarmente. L'ultimo aggiornamento può essere scaricato da sito internet di IDEAL INDUSTRIES Ltd.

Registrandosi alla **Newsletter** nella pagina del sito Web di IDEAL INDUSTRIES Ltd si ricevono automaticamente le informazioni sui nuovi download disponibili.

Il Firmware di LanXPLORER può essere aggiornato con una chiavetta USB.

#### NOTA:

Prima d'aggiornare il firmware, salvare i dati delle prove presenti in LanXPLORER. Per l'aggiornamento del Firmware, LanXPLORER <u>dovrebbe</u> essere alimentato dalla rete durante il periodo di carica o si dovrebbe comunque garantire che gli accumulatori siano sempre carichi.

L'esportazione e l'importazione dei dati avvengono esclusivamente tramite supporti di memoria USB collegata a LanXPLORER.

- 1. Salvare l'aggiornamento del firmware in una scheda rimovibile USB vuota.
- 2. Inserire la scheda rimovibile USB nell'interfaccia USB di LanXPLORER.
- 3. Attivare LanXPLORER.
- 4. Assicurarsi che gli accumulatori di LanXPLORER siano carichi o che LanXPLORER sia collegato alla rete.
- 5. Selezionare la voce Setup.
- 6. Selezionare la voce di menù "Sistema"
- 7. Selezionare la voce di menù "Update".
- Con Update si aggiornano i Software.
   Premendo Cancella o Escape è possibile uscire dal menù senza acquisire le modifiche.
- 9. Selezionare "Conferma" per avviare l'aggiornamento.
- 10. Attendere fino alla fine dell'aggiornamento di LanXPLORER e alla comparsa del menù principale dopo un riavvio.
- 11. Rimuovere la chiavetta USB.



#### NOTA:

In base alla dimensione dell'aggiornamento LanXPLORER si riavvia o deve essere riavviato manualmente.

LanXPLORER offre la possibilità di sostituire i ferruli danneggiati o chiusi con il set di ricambi RJ45 (Ideal 150058).

### Confezione

Numero	Descrizione
1	Utensile
10	Ricambi

## Sostituzione degli innesti dei ferruli

1. Spegnere LanXPLORER.

![](_page_50_Picture_6.jpeg)

- 2. Inserire l'utensile sull'innesto dei ferruli che deve essere sostituito.
- 3. Estrarre l'innesto con cura con l'utensile dal ferrulo.
- 4. Inserire il nuovo innesto con le dita nei ferruli di LanXPLORER.

![](_page_50_Picture_10.jpeg)

![](_page_51_Picture_0.jpeg)

## 10.1. Supporto tecnico ed assistenza

#### NOTA:

# Se è necessario effettuare una pulizia, utilizzare un panno morbido e un detergente delicato adatto per la plastica. L'apparecchio non può essere immerso nell'acqua.

In caso di spedizione dell'apparecchio per servizio o calibratura:

- 1. Utilizzare un cartone di spedizione resistente. (si raccomanda un cartone a doppio involucro di cartone rigido).
- 2. Avvolgere l'apparecchio da tutti i lati per 70-100 mm con materiale antiurto al fine di garantire un'imbottitura resistente e di evitare che l'apparecchio possa spostarsi nell'imballo.
- 3. Assicurarsi di chiudere in modo sicuro il cartone di spedizione.

Prima di sottoporre a manutenzione un apparecchio, contattare la propria rappresentanza locale o una delle filiali di IDEAL INDUSTRIES sotto riportate. Qualora la rappresentanza locale non offrisse alcun servizio assistenza proprio, per la spedizione del Tester può fornire assistenza un ufficio di servizio autorizzato di IDEAL INDUSTRIES Ltd.

#### Nordamerica/Sudamerica

IDEAL INDUSTRIES Corporation 9650 Chesapeake Drive San Diego, CA 92123 Tel: 800-854-2708 Fax: 858-715-7003

# Europa (Germania, Francia, Italia, Austria, Europa Orientale, Portogallo, Svizzera, Spagna, Medio Oriente e Africa)

IDEAL INDUSTRIES GmbH Gutenbergstrasse 10 85737 Ismaning, Germania Tel: +49-89-99686-0 Fax: +49-89-99686-111 e-mail: Ideal\_Germany@idealindustries.com

# Gran Bretagna (Belgio, Danimarca, Finlandia, Islanda, Lussemburgo, Paesi Bassi, Norvegia, Svezia)

Ideal Industries (U.K.) Limited UNIT 3, EUROPA COURT EUROPA BOULEVARD WESTBROOK WARRINGTON WA5 7TN CHESHIRE ENGLAND TEL: +44-1925-44446 FAX: +44-1925-445501 e-mail: Ideal\_UK@idealindustries.com

### China

IDEAL Industries China, L.L.C. Unit 911, Tower W1, Oriental Plaza No. 1 East Chang An Avenue, Dongcheng District Beijing, 100738, China Tel: +86-10-8518-3141 Fax: +86-10-8518-3143

#### Brasile

IDEAL INDUSTRIES BRASIL LTDA. America Business Park Av. Marginal do Rio Pinheiros, 05200 - 201/F - 05693 - 000 -Sao Paulo - SP - Brasil Telefono (principale) +55-11-3759-8777 Telefono (supporto tecnico) +55-11-3759-8776 Fax: +55-11-3759-8775 e-mail: Brazil@idealindustries.com

#### **Mexico**

IDEAL Industries Mexico Parque Intermex Periferico Sur 7999 A Col. Sta. Ma. Tequepexpan Tlaquepaque, Jalisco 45601 Mexico Tel: +52-33-37702320 Fax: +52-33-37702300

## Australia

IDEAL Industries (Australia) PTY.Limited Level 6 75-85 Elizabeth Street Sydney NSW 2000 Australia Tel: 61300-765-800 (Australia) Tel: 61405-123-100 (Nuova Zelanda) Fax: 61300-765-801

## 10.2. Sito Web

IDEAL INDUSTRIES Ltd ha realizzato un sito Web per i prodotti per prova di cavi LAN da cui, usando un PC e un modem, è possibile scaricare le informazioni più recenti sulle applicazioni di cavi per prova e sugli aggiornamenti del firmware.

#### http://www.idealindustries.de

http://www.idealindustries.com

http://www.idealindustries.co.uk

http://www.idealindustries.cn

http://www.idealindustries.fr